



泰安市の H7N9 患者楊さんが治癒退院

泰安市卫生局疾控科（应急办） taws.gov.cn 2015-04-30 10:26:57

泰安市の H7N9 患者楊** (FT#627) さんは、現在のバイタルも平穏であり、X 線検査結果と併せ、患者の H7N9 鳥インフルエンザは既に治癒していた。省市の専門家の意見を基に、退院が可能となった。患者は、4 月 30 日午前に退院手続きをとった。

<http://taws.gov.cn/plus/Announce.asp?AnnounceID=136>

オリジナルの泰安市衛生部門の URL が削除され見当たらなかったため、この原記事とほぼ同じ内容の URL を本日 (2018 年 03 月 09 日) 見つけました。この点では、中国メディアのコピペ体質に感謝：苦笑

As the original URL has deleted and is not existing anymore, I found the almost same news URL today (January 9, 2018). I must thank the Chinese mass media which has the habitudes of copy & past culture.

<http://health.people.com.cn/n/2015/0502/c14739-26937341.html>

Mr. Yang, a H7N9 case in our city has been cured and discharged

Tai'an City Health Bureau Disease Control Division (Emergency Office) taws.gov.cn 2015-04-30
10:26:57

Mr. Yang (FT#627), a case infected with H7N9 avian flu in the city, has stable vital signs. Combined with X-ray examination, the patient's H7N9 avian flu has been cured. According to opinions of provincial and municipal experts, they can be discharged for rehabilitation. The patient went through the discharge procedure on the morning of April 30th.

..... 以下は中国語原文

我市 H7N9 患者杨某某已治愈出院

泰安市卫生局疾控科（应急办） taws.gov.cn 2015-04-30 10:26:57

我市 H7N9 患者杨某某 (FT#627)，目前生命体征平稳，结合影像学检查，患者 H7N9 禽流感已治愈。根据省市专家意见，可出院康复治疗。患者于 4 月 30 日上午办理出院手续。

相关链接：

<http://www.taws.gov.cn/plus/Announce.asp?AnnounceID=131>

オリジナルの泰安市衛生部門の URL が削除され見当たらなかったため、この原記事と同じ内容の URL を本日 (2018 年 03 月 09 日) 見つけました。この点では、中国メディアのコピペ体質に感謝：苦笑

As the original URL has deleted and is not existing anymore, I found the same news URL today (January 9, 2018). I must thank the Chinese mass media which has the habitudes of copy & past culture.

<http://health.people.com.cn/n/2015/0502/c14739-26937341.html>